



## **ЭЛЛИПТИЧЕСКИЙ ТРЕНАЖЕР PEAK E**



### **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

## **Уважаемый покупатель!**

Поздравляем с удачным приобретением! Вы приобрели современный тренажер, который, как мы надеемся, станет Вашим лучшим помощником. Он сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн.

Постоянно используя этот тренажер, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму. Надеемся, что данная модель удовлетворит все Ваши требования.

Прежде чем приступить к использованию тренажера, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или дилеру, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему.

Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях тренажера и правилах его использования.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации данного тренажера, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого Вы приобрели тренажер.

## Меры безопасности

### Внимание!

Перед тем как приступить к тренировкам настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям. Неправильное или чрезмерно интенсивное выполнение упражнений может повредить Вашему здоровью.

Тренажер предназначен для домашнего использования. В целях обеспечения безопасности и надежной работы оборудования перед использованием тренажера ознакомьтесь с инструкцией.

При использовании тренажера следует соблюдать следующие базовые меры предосторожности:

- **ОСТОРОЖНО!** Во избежание удара током отключайте тренажер от сети после окончания использования и перед чисткой;
- **ВНИМАНИЕ!** Не следует оставлять включенный тренажер без присмотра во избежание удара током. Если тренажер не используется или производится его ремонт, установка или снятие комплектующих, отключите его от сети;
- Используйте тренажер только по назначению, описанному в данном руководстве. Во избежание получения травм используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем;
- Во избежание травм и удара током не вставляйте какие-либо предметы в отверстия на тренажере;
- Не снимайте кожухи консоли. Ремонт тренажера должен производиться только сотрудниками сервисного центра;
- Не используйте тренажер, если заблокированы вентиляционные отверстия. Поддерживайте их в чистоте, удаляйте скапливающуюся пыль, волосы и т.д.;
- Не используйте тренажер, если у него повреждены шнур питания или вилка, если он работает некорректно, был поврежден или побывал в воде. Доставьте тренажер в сервисный центр для осмотра и ремонта;
- Не перемещайте тренажер за шнур питания и не используйте шнур как ручку;
- Шнуры питания не должны соприкасаться с нагревающимися поверхностями;
- Дети и лица с ограниченными возможностями могут находиться рядом с включенным тренажером или использовать его только под наблюдением;
- Тренажер не предназначен для использования вне помещения;
- Не пользуйтесь тренажером в местах, где распыляются аэрозоли или осуществляется подача кислорода;
- Для отключения переведите тумблеры включения/выключения в положение «выкл.(OFF)», а затем отключите шнур питания из розетки;
- Подключайте тренажер только к заземленной розетке;
- Не подставляйте руки под движущиеся части тренажера, следите, чтобы ваша одежда не попала в движущиеся части тренажера;
- Будьте осторожны при приходе на тренажер и спуске с него;
- **ОСТОРОЖНО!** Если вы почувствовали боль в груди, тошноту, головокружение или одышку, немедленно ПРЕКРАТИТЕ занятия на тренажере. Прежде чем возобновлять тренировки обратитесь за консультацией к врачу.

## Транспортировка/Хранение/Ввод в эксплуатацию

### Транспортировка и эксплуатация тренажера:

1. Тренажер должен транспортироваться только в заводской упаковке;
2. Заводская упаковка не должна быть нарушена;
3. При транспортировке тренажер должен быть надежно защищен от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок.

### Хранение тренажера

Тренажер рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях со следующими значениями:

1. Температура + 10 - + 35 С;
2. Влажность: 50 -75%;
3. Если Ваш тренажер хранился при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2 – 4 часов и только после этого можно приступить к эксплуатации.

## Настройка оборудования

### Выбор места для тренажера

Место, где установлен тренажер, должно быть хорошо освещенным и проветриваемым. Установите тренажер на твердой, ровной поверхности, так, чтобы расстояние от стены или других предметов было достаточным (свободное пространство должно быть не менее 60 см по бокам, не менее 30 см перед оборудованием, не менее 60 см позади него).

Свободное пространство сзади тренажера обеспечит вам комфортный подход к тренажеру и спуск с него

Если вы ставите тренажер на ковер, необходимо подложить под него коврик из твердой резины или пластика, чтобы предохранить ковер и оборудование от возможных повреждений.

Не размещайте тренажер в помещениях с высокой влажностью, например, рядом с парной, сауной или закрытым бассейном. Водяные пары или хлор могут отрицательно повлиять на электронные и другие компоненты тренажера. Рекомендуется устанавливать тренажер в комфортном помещении.

### Рекомендации по сборке

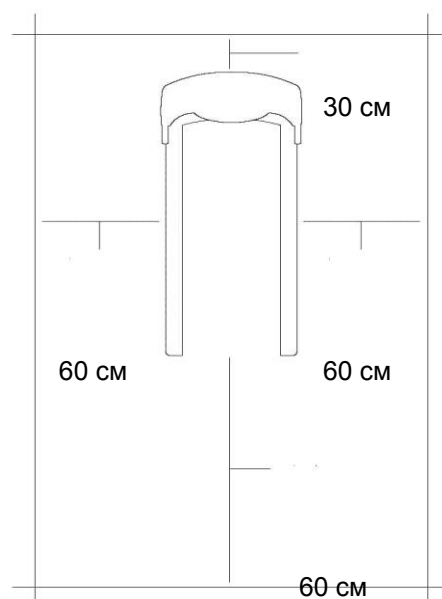
Перед сборкой тренажера тщательно изучите ее последовательность и выполняйте все рекомендации. Используйте для сборки приложенный или рекомендуемый инструмент. Убедитесь, что в наличии имеются все детали и они не повреждены. Не прикладывайте чрезмерных усилий к инструменту во избежание травм и повреждения элементов конструкции тренажера. Сначала соберите все детали тренажера, не до конца затянув гайки и Болты, и только убедившись, что конструкция собрана правильно, затяните их до конца.

## Техническое обслуживание/ Гарантия/ Ремонт

*Регулярное и своевременное техническое обслуживание продлевает срок службы тренажера и сводит обращения в сервисную службу до минимума. Для этого рекомендуется выполнять следующие профилактические процедуры.*

### Рекомендации по уходу

Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети. К обслуживанию можно приступать примерно через 60 секунд, когда произойдет полное



обесточивание внутренних электрических цепей тренажера. Регулярно осматривайте Ваш тренажер на предмет отсутствия попадания посторонних предметов, пыли и грязи в тренажер.

Не применяйте абразивные препараты, агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера – ацетон, бензин, уайт-спирит, бензол и их производные во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей.

Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости ткань с последующей протиркой сухой тканью.

### **Чистка эллиптического тренажера**

Профилактическое обслуживание и ежедневная чистка оборудования продлят срок его эксплуатации и помогут сохранить его внешний вид.

При этом важно соблюдать следующие рекомендации:

1. Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети. К обслуживанию можно приступать примерно через минуту, после полного обесточивания внутренних электрических цепей тренажера;
2. Защищайте тренажер от попадания прямого солнечного света, в противном случае возможно выцветание пластиковых деталей;
3. Тренажер необходимо устанавливать в сухом месте;
4. Для чистки используйте мягкую хлопчатобумажную ткань;
5. Не применяйте абразивные препараты, агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера, такие как ацетон, бензин, уайт-спириты, бензол и их производные во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей. Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости (мыльный раствор) ткань с последующей протиркой сухой тканью;
6. После каждого использования тренажера протирайте педали, рукоятки, датчики пульса и поручни;
7. Не допускайте попадания жидкости на тренажер. Это может привести к его повреждению или возникновению угрозы поражения электротоком;
8. Проверяйте ход и надежность крепления педалей;
9. Если тренажер неустойчив и «качается», выровняйте его с помощью регулировочных ножек;
10. Регулярно выполняйте уборку территории вокруг тренажера.

### **Правила ухода и технического обслуживания**

#### **ЕЖЕДНЕВНО**

- Рекомендуем вам ежедневно протирать тренажер влажной тканью с мягким чистящим средством (мыльный раствор), не содержащим этилового или нашатырного спирта.

#### **ЕЖЕНЕДЕЛЬНО**

- Проверить горизонтальное положение тренажера. В случае необходимости выровняйте его с помощью регулируемых ножек по уровню пола;
- Протереть детали тренажера: консоль, поручни, направляющие роликов от пыли, грязи и пота. **Запрещается смазывать направляющие и ролики какой-либо смазкой.**

#### **ЕЖЕМЕСЯЧНО**

- Проверьте затяжку винтов на всех соединениях; устранили люфт;
- Убедитесь в отсутствии люфта после затяжки винтов;
- Удалите пыль и грязь из накладок педалей.

#### **Электробезопасность (для тренажеров с питанием от сети)**

Соблюдайте все меры предосторожности, принятые при работе с электрическим оборудованием. Тренажер должен подключаться только к заземленной розетке. Это снижает риск удара током при поломке или сбое в работе. Тренажер снабжен шнуром с жилой для заземления и вилок с ножкой заземления. Вставьте вилку в соответствующую питающую

розетку, установленную и заземленную с соблюдением действующих нормативов. Перед каждым использованием осмотрите электрический соединительный шнур на предмет отсутствия его повреждений.

Неправильное подключение может стать причиной удара током. Если у Вас возникли сомнения в правильности заземления, обратитесь к электрику или представителю сервисной службы. Не меняйте вилку тренажера. Если комплектуемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику и установите нужную розетку. Не применяйте дополнительные электрические удлинители, переходные адаптеры между электрической сетью и тренажером. Это может нарушить работу системы УЗО и увеличить риск поражения электрическим током, а также явиться обоснованным отказом в гарантийном обслуживании. Не прячьте шнур питания под ковер и не ставьте на него предметы, способные пережать или повредить его. Не допускайте, чтобы шнур питания касался нагретых поверхностей. В случае скачка напряжения в некоторых тренажерах предусмотрено автоматическое отключение.

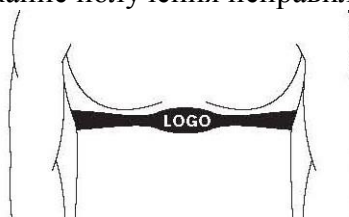
### **Меры предосторожности**

Тренажер должен использоваться только по назначению, то есть для физических тренировок взрослых людей. Любое другое использование тренажера запрещено и может быть опасно. Продавец не несет ответственности за любые травмы или повреждения, вызванные неправильным использованием тренажера. Тренажер предназначен для использования взрослыми людьми, конструкция и установленные нагрузки рассчитаны на взрослых людей, поэтому эксплуатация несовершеннолетними лицами не допускается. Дети и домашние животные не должны приближаться к работающему тренажеру ближе, чем на 3 м.

### **Пульсозависимая программа**

#### **Контактные датчики пульса (если имеются)**

Обхватите руками поручни. Ладони должны находиться на датчиках пульса. В течение 15-20 секунд датчик измерит последние 5 ударов пульса. Не сжимайте датчики плотно, так как в этом случае может повыситься артериальное давление. Убедитесь, что ладони расположены на пластинах пульсомера, а не на поручнях, во избежание получения неправильных данных.



#### **Телеметрический датчик пульса**

Вы можете измерять уровень пульса с помощью беспроводного датчика пульса, значение которого будет отображено на дисплее консоли.

Прежде чем закрепить датчик на груди, увлажните области ремня, где проходят электроды.

Затяните ремень вокруг груди и отрегулируйте ремень так, чтобы он сидел плотно.

Примечание: датчик должен быть плотно и правильно закреплен на груди для того, чтобы считывать более точный и правильные данные. Если датчик расположен неправильно. Вы может получить некорректную информацию.

### **Измерение пульса**

**ВНИМАНИЕ!** Для измерения пульса необходимо постоянное удержание рук на сенсорных датчиках пульса. Важно знать, что сенсорные датчики пульса не являются медицинским оборудованием и определяемые значения могут значительно отличаться от фактических.



## Указания по утилизации

### Информация для пользователя

Данный тренажер не относится к бытовым отходам. Пожалуйста, не выбрасывайте оборудование либо элементы питания вместе с бытовыми отходами, для утилизации использованных элементов питания пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

Надлежащий отдельный сбор разобранных приборов, которые впоследствии отправятся на переработку, утилизацию или экологичное захоронение, способствует предотвращению возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также позволяет повторно использовать материалы, из которых изготовлено устройство. За незаконную утилизацию устройства пользователь может быть привлечен к административной ответственности, предусмотренной действующим законодательством.



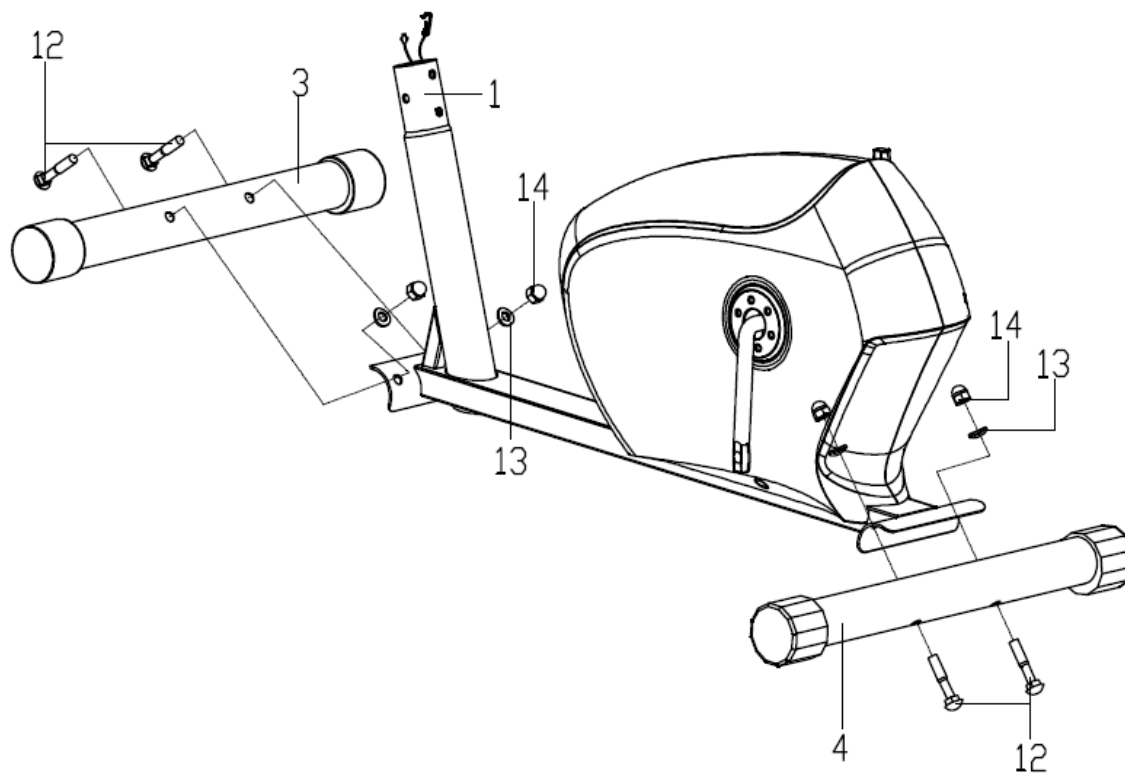


## Сборка оборудования

**ВНИМАНИЕ!** Во время установки различных винтов и болтов не следует их сильно затягивать. Это необходимо сделать в самом конце сборки.

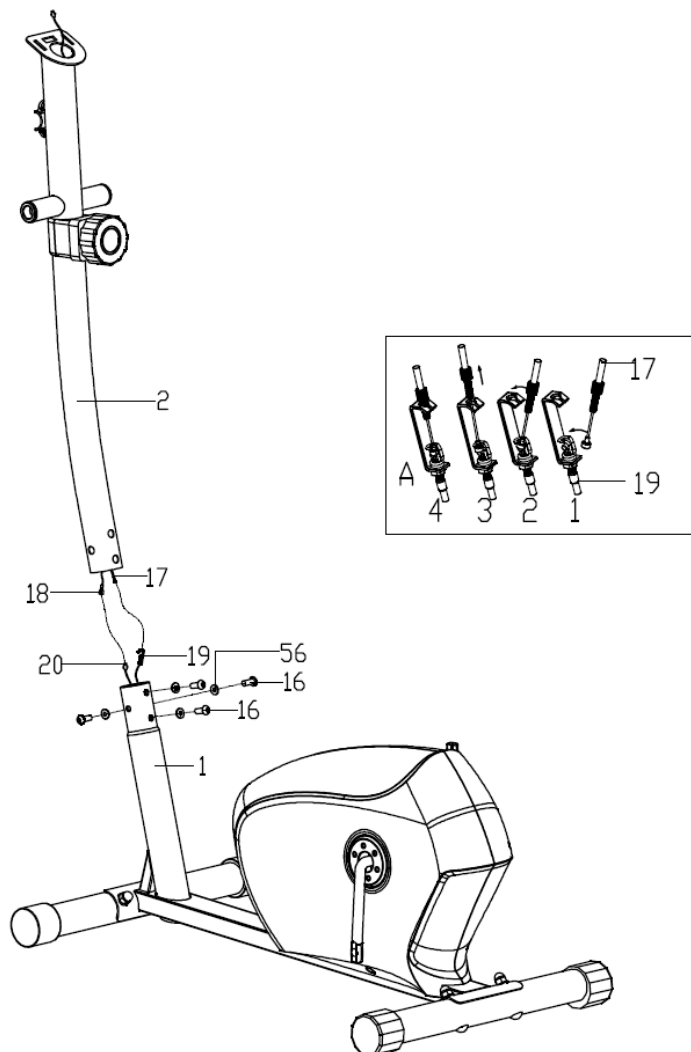
### Шаг 1

Закрепите переднюю (2) и заднюю (3) опоры на основной раме (1), используя болты (12), шайбу (13) и гайку (14).



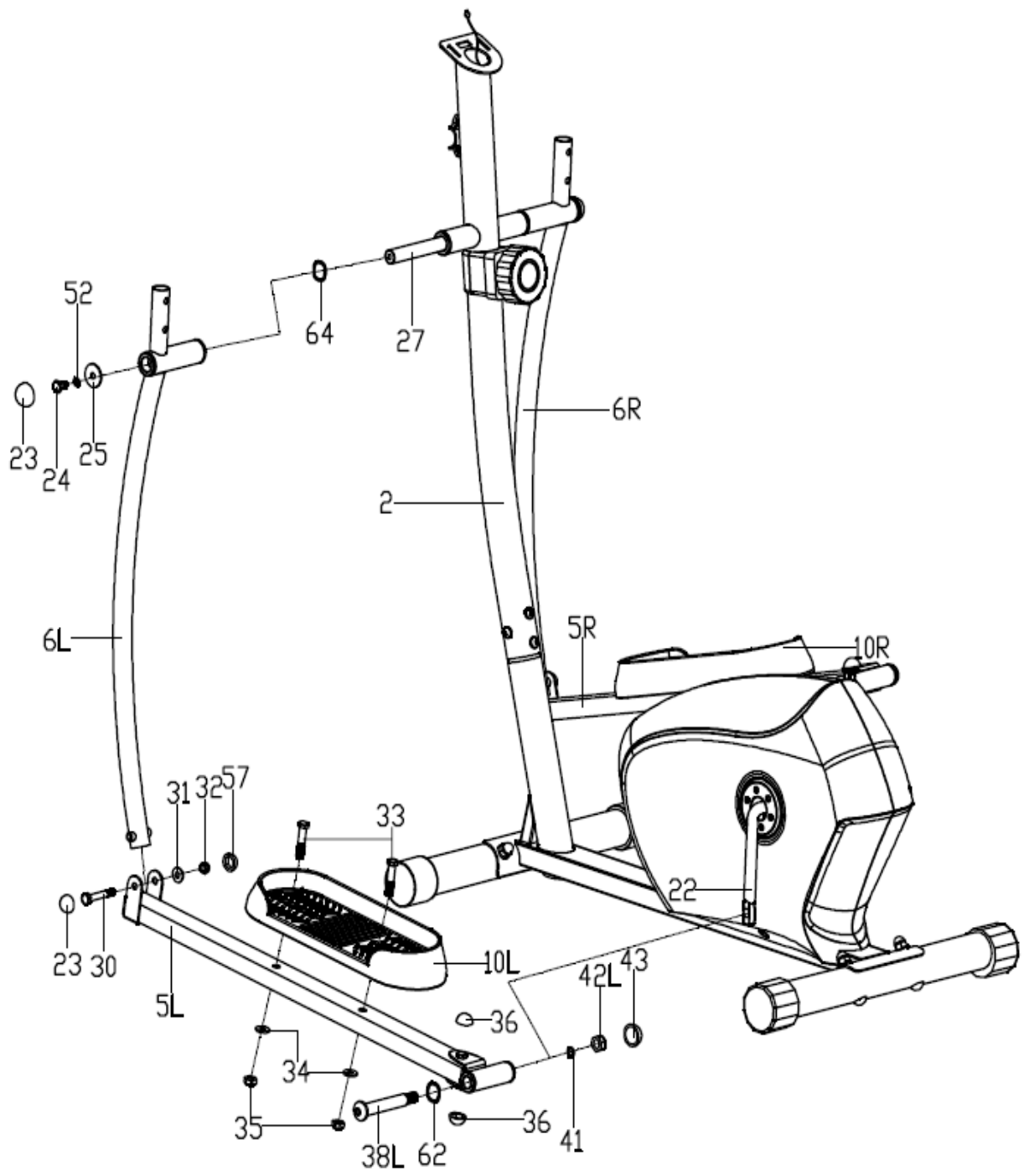
## Шаг 2

Соедините кабель консоли (18) с проводом датчика скорости (20), затем соедините трос регулятора нагрузки (18) с регулятором (17), как показано на рисунке А. Закрепите стойку руля (2) на основной раме (1) с помощью болта (16) и шайбы (56).



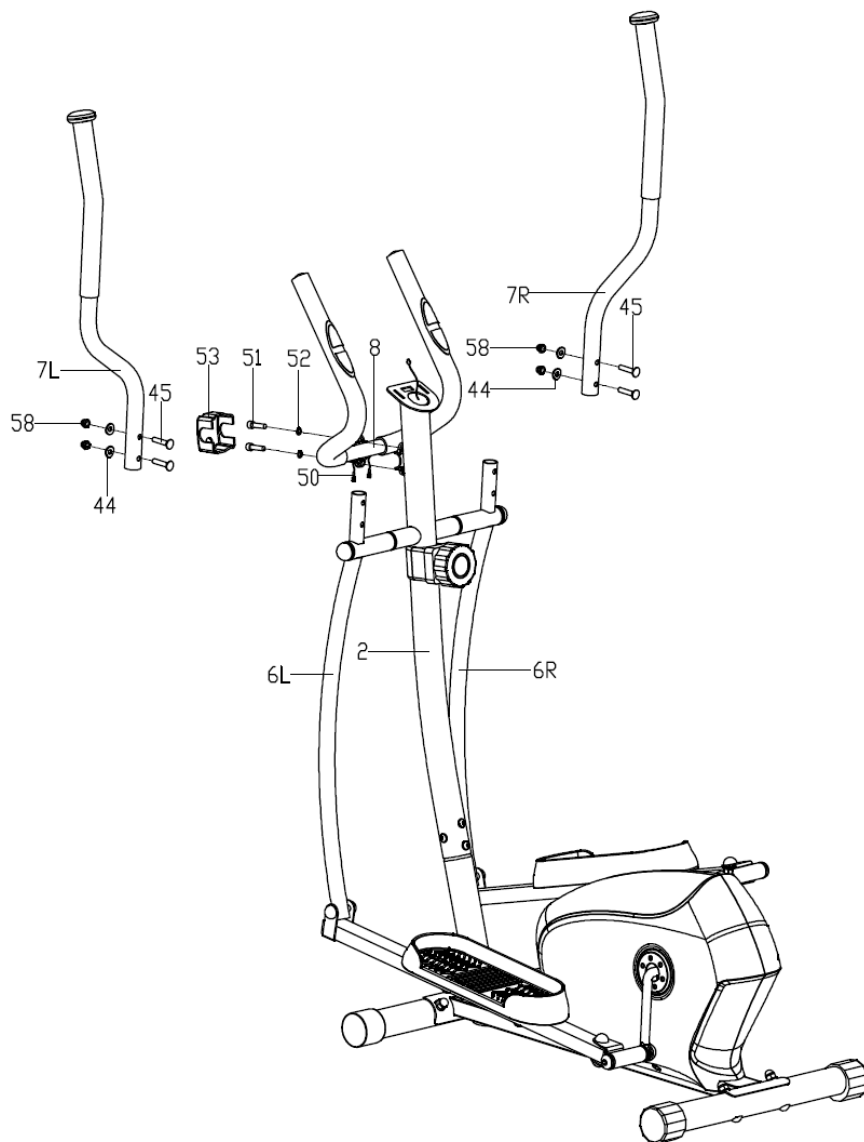
### Шаг 3

1. Закрепите нижний руль (6L) на стойке(2) с помощью болта (24), шайб (52,25,64) и оси (27). Не затягивайте болты слишком плотно.
2. Закрепите опору педали (5L) на шатуне (22), используя болт (38L), шайбы (62,41), гайку (42L). Будьте внимательны, не перетяните провода.
3. Соедините левый нижний руль (6L) с опорой левой педали (5L), используя болт(30), шайбу (31) и гайку (32). Затем закрепите болты (24,30) и гайки (42L). Зафиксируйте заглушки (23,57,43, 36).
4. Закрепите правую опору педали (5R) на нижнем правом руле (6R).
5. Закрепите педаль (10L/R) на опоре (5L/R), используя шайбы (33), гайки (34) и заглушки(35).



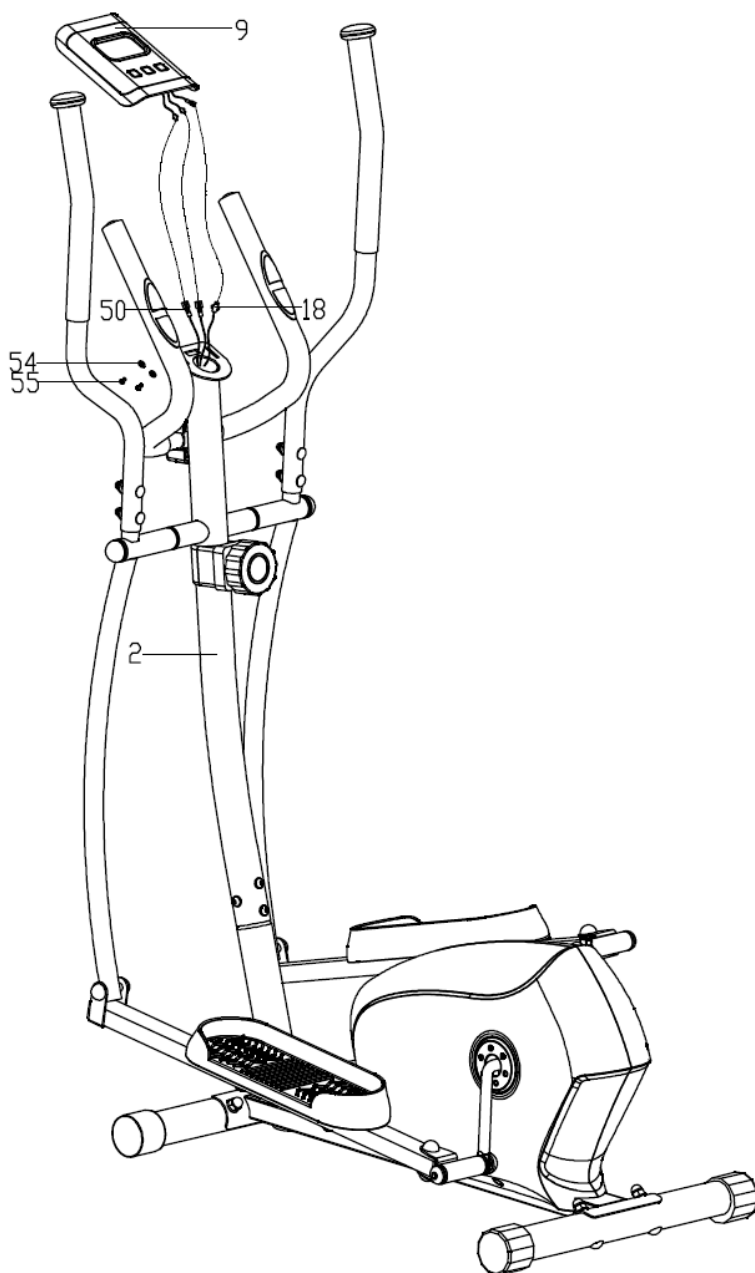
#### Шаг 4

1. Протяните провод пульсомера (50) через стойку руля (2) так, чтобы он выходил в верхней части стойки. Закрепите руль (8) на стойке (2), используя болты (51), шайбы (52). Закрепите крышку (53) на руле (2).
2. Закрепите верхний руль (7L/R) на нижнем (6L/R), используя болт (45), шайбу (44) и гайку (58).



## Шаг 5

Подсоедините кабель консоли (9) и провод пульсомера (50) к консоли (9), затем закрепите консоль (9) на держателе, находящемся на стойке руля (2), винтом (55) и шайбой (54).

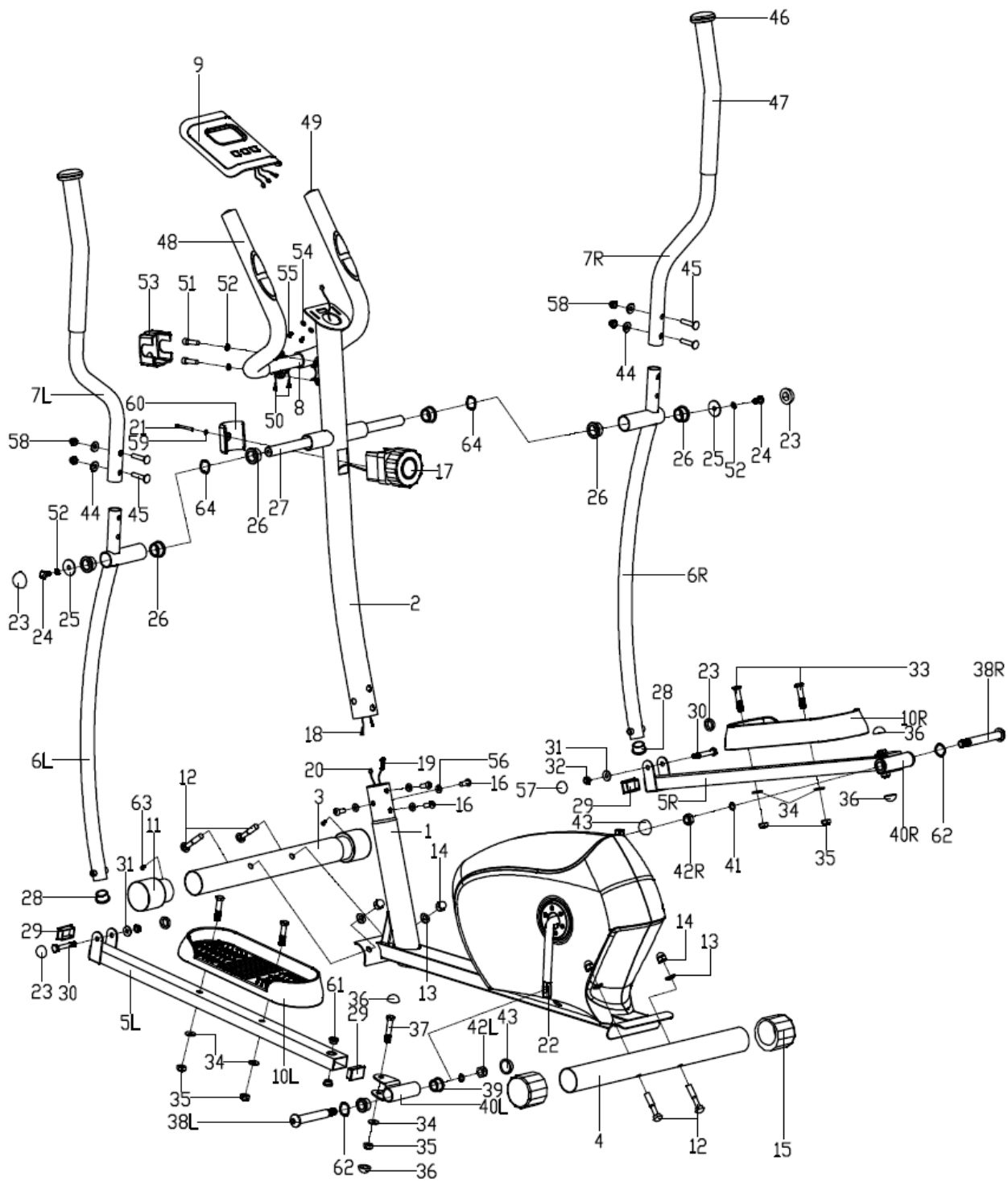


## Список комплектующих частей

№.	Описание	Кол-во	№.	Описание	Кол-во
1	Основная рама	1	33	Болт М10×45	4
2	Стойка руля		34	Плоская шайба D10	6
3	Передняя опора	1	35	Нейлоновая гайка М10	6
4	Задняя опора	1	36	Заглушка гайки s16	4
5 L/R	Опора педали	1	37	Болт М10×50	2
6 L/R	Нижний руль	1	38	Болт педали	1 pr
7 L/R	Верхний руль	1	39	Ось втулки	4
8	Руль	1	40	Соединительный элемент	1pr
9	Консоль	1	41	Шайба	2
10 L/R	Педаль	1 pr.	42	Нейлоновая гайка	1pr
11	Заглушка передней опоры	1	43	Заглушка гайки s19	2
12	Болт М10Х57	2	44	Дугообразная шайба	4
13	Шайба D10Хф25Х1.5ХR28	2	45	Болт	4
14	Гайка М10	4	46	Фиксатор	2
15	Заглушка задней опоры	4	47	Неопреновая ручка	2
16	БолтМ8×16	4	48	Неопреновая ручка руля	2
17	Регулятор нагрузки	1	49	Круглая заглушка	2
18	Кабель консоли	1	50	Провод пульсомера	2
19	Трос регулятора нагрузки	1	51	Болт М8×30	2
20	Провод датчика скорости	1	52	Шайба D8	4
21	Винт М5×45	1	53	Крышка	1
22	Шатун	1	54	Плоская шайба D4	2
23	Заглушка гайки S14	4	55	Винт М4×12	2
24	Болт М8×15	2	56	Дугообразная шайба	4
25	Плоская шайба	2	57	Заглушка гайки s13	2
26	Ось втулки	6	58	Гайка m8	4
27	Ось	1	59	Плоская шайба D5	1
28	Круглая заглушка	2	60	Крышка регулятора нагрузки	1
29	Квадратная заглушка	4	61	Втулка	4
30	Болт М8×55	2	62	Шайба d17	2
31	Плоская шайба D8	2	63	Винт ST3*10	2
32	Нейлоновая гайка М8	2	64	Шайба	2

**Примечание:** Обратите внимание, некоторые из комплектующих частей уже закреплены на оборудовании, а некоторые упакованы отдельно. Перед сборкой убедитесь, что все комплектующие части на месте.

# Схема тренажера в разобранном виде





## Работа с консолью



### Кнопки:

MODE – Нажмите кнопку для выбора опций. Удержание кнопки в течение 3 секунд сбросит значение времени, расстояния и калорий.

SET\*(Настройка)– Настройка параметров времени, расстояния и калорий.

RESET\* (Сброс) – Сброс значений времени, расстояния и калорий.

*\*Если имеются.*

### Опции:

1. SCAN: Нажмите кнопку MODE, появится значок «▼» а режиме SCAN (либо иконка «SCAN»), на компьютере появится 5 параметров: Time (Время), Speed (Скорость), Distance (Расстояние), Calorie (Калории) и Total distance (Общее расстояние). Каждый параметр будет мигать в течение 4 секунд;
2. TIME (Время): Общее время тремя тренировки;
3. SPEED (Скорость): Отображается текущая скорость;
4. DIST (Расстояние) : Общее расстояние тренировки;
5. CALORIES(CAL) (Калории): Количество калорий, потраченных во время тренировки.
6. TOTAL DIST(ODO) (Общее расстояние): Общее расстояние после замены/установки аккумулятора;
7. AUTO ON/OFF и AUTO START/STOP: Если консоль не получает сигнал в течение 8 минут, она автоматически выключится. Компьютер включится снова, как только вы начнете крутить педалями или нажмете любую кнопку;
8. PULSE RATE (Пауза) (Если имеется);
9. Нажмите кнопку MODE появится иконка“▼” или “♥”. Для того чтобы измерить уровень пульса необходимо держать ладони на пульсомерах, расположенных на ручьях. Значение пульса отображается в количестве ударов в минуту, оно появится на экране через 3-5 секунд;

**Примечание:** датчики пульса не являются медицинским оборудованием, данные о пульсе относительные, а не абсолютные. Для более точной информацией обратитесь к врачу.

## 10. ALARM (Будильник).

Если вы устанавливаете целевое значение таких параметров, как время, расстояние, калории, данные будут исчисляться обратным отсчетом, как только их значение достигнет 0, прозвучит сигнал консоли.

Нажмите кнопку MODE для выбора параметра, затем кнопку SET, чтобы изменить его значение.

## Технические спецификации

Назначение	домашнее
Рама	с однослойной покраской
Система нагружения	магнитная
Кол-во уровней нагрузки	8
Маховик	инерционный вес 13.2 кг. (собственный вес 6.0 кг.)
Педальный узел	однокомпонентный с реверсивным ходом
Педали	однопозиционные антискользящие
Длина шага	300 мм.
Наклон	нет
Измерение пульса	сенсорные датчики
Консоль	черно-белый LCD дисплей
Показания консоли	время, дистанция, скорость, калории, пульс
Кол-во программ	программы отсутствуют
Специальные программные возможности	нет
Мультимедиа	нет
Интеграция	нет
Многоязычный интерфейс	нет
Вентилятор	нет
Транспортировочные ролики	есть
Складывание	нет
Размер в рабочем состоянии (Д*Ш*В)	110*49*151 см.
Вес нетто	28 кг.
Вес брутто	31 кг.
Макс. вес пользователя	110 кг.
Питание	не требует подключения к сети
Гарантия	2 года
Производитель	Neotren GmbH, Германия
Страна изготовления	КНР

Поставщик: ООО «Неотрен», 115201 Россия, Москва, Каширский проезд, д.17 стр.9,

Дата изготовления указана на упаковке тренажера.

*Упаковка содержит информацию о дате изготовления оборудования, указанную в виде шифра. Пример: C190122, где 18 – год изготовления, 01 – месяц изготовления, 22 – внутренний номер учета.*

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тренажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики.

Все актуальные изменения в конструкции либо технических спецификациях изделия отражены на официальном сайте поставщика оборудования ООО «Неотрен» [www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)

Последнюю версию Руководства пользователя Вы можете найти на сайте поставщика ООО «Неотрен» [www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)

**ВНИМАНИЕ!**



# **ТРЕНАЖЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**